

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2012

aruandeaasta lõpp: 31.12.2012

ärinimi: Metalliset Eesti AS

registrikood: 11011627

küla: Kalesi küla

vald: Raasiku vald

maakond: Harju maakond

postisihthnumber: 75207

telefon: +372 6050220

faks: +372 6061316

e-posti aadress: kalli.sillamaa@metallisetgroup.fi

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed	11
Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	11
Lisa 4 Sidusettevõtjate aktsiad ja osad	12
Lisa 5 Varud	12
Lisa 6 Müügiootel põhivara	12
Lisa 7 Materiaalne põhivara	13
Lisa 8 Immateriaalne põhivara	14
Lisa 9 Kapitalirent	14
Lisa 10 Kasutusrent	15
Lisa 11 Laenukohustused	16
Lisa 12 Võlad ja ettemaksed	17
Lisa 13 Tingimuslikud kohustused ja varad	18
Lisa 14 Sihtfinantseerimine	18
Lisa 15 Aktsiakapital	18
Lisa 16 Müügitulu	19
Lisa 17 Kaubad, toore, materjal ja teenused	19
Lisa 18 Mitmesugused tegevuskulud	20
Lisa 19 Tööjõukulud	20
Lisa 20 Seotud osapooled	20
Lisa 21 Sündmused pärast bilansipäeva	21

Tegevusaruanne

Sissejuhatus

Metalliset Eesti AS on asutatud 2004.a. jaanuaris.

Ettevõtte koosneb kahest tootmiskohast, millest üks tegutseb Harjumaal Kalesil ja teine Narvas.

Tulud, kulud ja kasum

Aruandeaastal moodustas Metalliset Eesti AS müügitulu 23,19 miljonit eurot.

Metalliset Eesti AS müügitulust moodustas 79,6 % müük Euroopa Liitu ja 19,5% müük Eestisse ja ekspordi osakaal väljaspoole Euroopa Liitu oli 0,9%. Ettevõtte aruandeaasta puhaskasum moodustas 1,08 miljonit eurot.

Investeeringud

Aruandeperioodil investeeriti materiaalsesse põhivarasse kokku 0,6 mln eurot.

Suuremad investeeringud olid aruandeaastal tootmisseadmete ostmise Narva tehasesse.

2013.a. plaanides on Narva tehase tootmispindade laiendus, ettevalmistustöid selleks alustati juba aruandeaastal

Personal

Metalliset Eesti AS töötajate arv majandusaastal lõpus oli 298 töötajat, neist Kalesi tehases töötas 73 ja 225 Narvas. Aruandeaastal moodustasid ettevõtte tööjõukulud 4,5 mln eurot.

Ettevõtte juhatuse ja nõukogu liikmetele tasusid aruandeaastal ei makstud. Juhatuse ja nõukogu liikmetele nendega lepingu lõpetamise korral hüvitist ei maksta.

Ettevõtte töö paranemist mõjutab sisuline töö ettevõtte sees.

Eesmärgid järgmiseks majandusaastaks

2013.a. eesmärgiks on arendada ja kasutada olemasolevat tehnoloogiat maksimaalselt, tootes klientidele nende poolt tellitavat kvaliteetset toodangut. Jätkatakse Metalliset Eesti tutvustamist uutele klientidele ja uute kontaktide loomist. 1.jaanuaril 2013 ühendatakse Makmet Eesti AS Metalliset Eesti AS-ga.

Metalliset Eesti AS peamised finantssuhtarvud:

	2012	2011
Müügitulu	23 188 106	22 018 284
Müügitulu kasv %	5	48,8
Puhaskasum	1 083 516	1 515 085
Puhaskasumi kasv %	-28	56,3
Puhasrentaablus %	5	6,9
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja	1,55	1,4
ROA (%)	6	8,1
ROE (%)	16	27,3

Müügitulu kasv (%) = [(müügitulu 2012-müügitulu 2011)/müügitulu 2011]x100

Puhaskasumi kasv (%) = [(puhaskasum 2012 – puhaskasum 2011)/puhaskasum 2011]x100

Puhasrentaablus (%) = (puhaskasum/müügitulu)x100

Lühiajaliste kohustuste kattekordaja (kordades) = käibevara/lühiajalised kohustused

ROA (%) = (puhaskasum/varad)x100

ROE (%) = (puhaskasum/omakapital)x100

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	1 456 099	468 499	
Nõuded ja ettemaksed	4 925 445	4 769 747	2, 3
Varud	3 832 816	4 067 980	5
Müügiotel põhivara	145 754	0	6
Kokku käibevara	10 360 114	9 306 226	
Põhivara			
Finantsinvesteeringud	160 000	160 000	
Materiaalne põhivara	8 397 249	9 160 937	7
Immateriaalne põhivara	0	54 409	8
Kokku põhivara	8 557 249	9 375 346	
Kokku varad	18 917 363	18 681 572	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	4 512 552	4 690 531	9, 11
Võlad ja ettemaksed	2 164 230	1 870 857	3, 12
Kokku lühiajalised kohustused	6 676 782	6 561 388	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	5 607 621	6 570 739	9, 11
Kokku pikaajalised kohustused	5 607 621	6 570 739	
Kokku kohustused	12 284 403	13 132 127	
Omakapital			
Aktiivkapital nimiväärtuses	1 364 736	1 364 736	
Ülekurss	640 990	640 990	
Kohustuslik reservkapital	136 474	136 285	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	3 407 244	1 892 349	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	1 083 516	1 515 085	
Kokku omakapital	6 632 960	5 549 445	
Kokku kohustused ja omakapital	18 917 363	18 681 572	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Müügitulu	23 188 106	22 018 284	16
Muud äritulud	70 300	108 741	
Valmis- ja lõpetamata toodangu varude jääkide muutus	128 900	175 447	
Kapitaliseeritud väljaminekud oma tarbeks põhivara valmistamisel	10 600	13 760	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-13 122 328	-12 246 416	17
Mitmesugused tegevuskulud	-3 111 853	-3 220 701	18
Tööjõukulud	-4 552 569	-3 927 572	19
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-1 270 841	-1 095 908	7, 8
Muud ärikulud	-49 920	-16 788	
Ärikasum (kahjum)	1 290 395	1 808 847	
Finantstulud ja -kulud	-206 879	-293 762	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	1 083 516	1 515 085	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	1 083 516	1 515 085	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2012	2011
Rahavood äritegevusest		
Ärikasum (kahjum)	1 290 395	1 808 847
Korrigeerimised		
Põhivara kulum ja väärtuse langus	1 270 841	1 095 908
Muud korrigeerimised	0	-2 231
Kokku korrigeerimised	1 270 841	1 093 677
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-90 078	-495 045
Varude muutus	235 164	-167 675
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	311 172	-470 136
Kokku rahavood äritegevusest	3 017 494	1 769 668
Rahavood investeerimistegevusest		
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-416 109	-372 303
Tasutud sidusettevõtjate soetamisel	0	-160 000
Antud laenud	-36 000	-924 261
Laekunud intressid	7 976	5 910
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-444 133	-1 450 654
Rahavood finantseerimistegevusest		
Saadud laenud	0	5 050 340
Saadud laenude tagasimaksed	-507 718	-4 186 963
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-881 912	-1 049 507
Makstud intressid	-246 115	-299 224
Laekunud aktsiate või osade emiteerimisest	0	1 884
Muud laekumised finantseerimistegevusest	20 184 891	18 755 819
Muud väljamaksed finantseerimistegevusest	-20 136 546	-18 326 520
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-1 587 400	-54 171
Kokku rahavood	985 961	264 843
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	468 499	203 656
Raha ja raha ekvivalentide muutus	985 961	264 843
Valuutakursside muutuste mõju	1 639	0
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	1 456 099	468 499

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

					Kokku
	Aktsiakapital nimiväärtuses	Ülekurs	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2010	1 362 852	640 990	136 285	1 892 349	4 032 476
Aruandeaasta kasum (kahjum)				1 515 085	1 515 085
Muutused muudest omanike sissemaksetest	1 884				1 884
31.12.2011	1 364 736	640 990	136 285	3 407 434	5 549 445
Aruandeaasta kasum (kahjum)				1 083 516	1 083 516
Muutused reservides			189	-189	0
Muud muutused omakapitalis				-1	-1
31.12.2012	1 364 736	640 990	136 474	4 490 760	6 632 960

Vastavalt Metalliset Eesti AS põhikirjale on aktsiakapitali minimaalseks suuruseks 1 364 736 eurot.
 Aktsia nimiväärtus on 64 eurot. Emiteeritud ja märgitud aktsiate arv on 21 324 tükki.

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Metalliset Eesti AS-i raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid. Metalliset Eesti AS-i kasumiaruanne on koostatud Raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr. 1 alusel. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Metalliset Eesti AS ei ole koostanud kontserni raamatupidamise aastaaruannet, kuna tema aktsiatest 100% kuulub Soome Vabariigis registreeritud emaeetvõttele Metalliset OY, kes on asukohamaa seaduste kohaselt kohustatud koostama ning avalikustama kontserni auditeeritud majandusaasta aruande.

Raha

Raha ning raha ekvivalentidena kajastatakse raha pangas. Rahavoogude aruandes kajastatakse rahavoogusid äritegevusest kaudsel meetodil. Investeeringu- ja finantseerimisetegevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil. Faktooringu summasid kajastatakse rahavooguses laekuvates ja tagasimakstud summades.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Tehingud välisvaluutas kajastatakse tehingupäeva valuutakursi alusel. Aruandes on valuutapõhised monetaarsed kirjed ümber hinnatud bilansi kuupäeval kehtinud Euroopa Keskpanka valuutakursi järgi. Ümberhindlusest tekkinud tulud ja kulud on kajastatud kasumiaruandes.

Tütar- ja sidusettevõtjate aktsiad või osad

Sidusettevõtte on ettevõtte mille üle ettevõtte omab olulist mõju, kuid mida ta ei kontrolli.

Investeeringud sidusettevõttesse kajastatakse bilansis soetusmaksumuse meetodil. Selle kohaselt võetakse investeering arvele tema soetusmaksumuses, mida hiljem ei korrigeeritakse ainult kui investeeringu väärtus on langenud.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse tavapärase äritegevus kaudu tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o nominaalväärtus miinus tagasimaksed ning vajadusel tehtavad allahindlused). Nõuete hindamisel on vaadeldud iga nõuet eraldi.

Faktooring on nõuete üleandmine (müük), kus sõltuvalt faktooringlepingu tingimustest on ostjal õigus teatud aja jooksul nõue müüjale tagasi müüa (regressiõigusega faktooring).

Juhul kui nõude müüjal säilib nõude tagasiostukohustus, kajastatakse tehingut kui finantseerimistehingut (st. nõude tagatisel võetud laenu), mitte kui müüki. Nõuet ei loeta faktooringu tagajärjel müüduks, vaid see kajastatakse bilansis seni, kuni nõue on laekunud või regressiõigus aegunud. Faktooringtehingust tekkinud faktooringkohustust kajastatakse analoogiliselt muudele laenukohustustele.

Varud

Tooraine ja materjal ning ostetud kaup müügiks võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, muudest mittetagastatavatest maksudest ja soetamisega seotud veo ning teistest otsestest väljaminekutest, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid.

Valmistoodang ja lõpetamata toodang võetakse arvele tootmisomahinnas, milles peale otseste tootmiskulude sisalduvad veel konkreetse toodangu valmistamisega seotud kaudsed kulud, millela varud ei oleks praeguses olukorras ja koguses.

Varud (v.a. lõpetamata ehitustööd) on bilansis kajastatud, lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus ning nende kuluskandmisel kasutatakse FIFO meetodit.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalse põhivara kajastamisel bilansis on selle soetusmaksumusest maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse allahindlused tulenevad allahindlused. Kapitalirendile võetud materiaalse põhivara arvestus toimub sarnaselt ostetud põhivaraga.

Olulisuse printsiibist lähtudes kajastatakse põhivarana need varaobjektid, mille soetusmaksumus ületab 1 000 eurot ning mille kasulik eluiga on üle ühe aasta. Madalama soetusmaksumusega või lühema kasuliku elueaga varaobjektid kantakse kasutusse võtmisel kuluks.

Materiaalsed põhivarad võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb vara maksumusest ja kasutuselevõtmist võimaldavatest väljaminekutest. Oma tarbeks valmistatud põhivara võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb tegelikest valmistamisväljaminekutest.

Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsioonimäär määratakse igale põhivara objektile eraldi, sõltuvalt selle kasulikust tööeast.

Piiramatult kasutuseaga objekte (maa, püsiva väärtusega kunstiteosed, muuseumieksponaadid ja raamatud) ei amortiseerita.

Amortisatsiooni arvestamist alustatakse hetkest, mil vara on kasutatav juhtkonna poolt plaanitud eesmärgil ning lõpetatakse kui lõppväärtus ületab bilansilist jääkmaksumust, vara lõpliku eemaldamiseni kasutusest või ümberklassifitseerimisel "müügiootel põhivaraks". Igal bilansipäeval hinnatakse kasutatavate amortisatsioonimäärade, amortisatsioonimeetodi ning lõppväärtuse põhjendatust.

Materiaalse põhivara kajastamine lõpetatakse vara võõrandamise korral või olukorras, kus vara kasutamisest või müügist ei eeldata enam majanduslikku kasu. Kasum või kahjum, mis on tekkinud materiaalse põhivara kajastamise lõpetamisest, kajastatakse kasumiaruandes muude äritulude või muude ärikulude real.

Immateriaalne põhivara kajastatakse bilansis jääkväärtuses. Kulumit arvestatakse lineaarselt. Immateriaalset põhivara amortiseeritakse kuni 5 aasta jooksul.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 1000

Põhivara amortiseeritakse lineaarsel meetodil lähtudes kasulikust tööeast. Kasutusel on järgnevad amortisatsiooninormid:

- tootmishooned 4-5% aastas
- rajatised 5-10% aastas
- suured masinad ja seadmed 5-10% aastas
- masinad ja seadmed 5-20% aastas
- arvutustehnika 20-30% aastas
- kontorimööbel 20-30% aastas
- transpordivahendid 10-20% aastas
- tööriistad ja inventar 20-30% aastas
- muud põhivarad 20-30 % aastas

Maad ei amortiseerita.

Materiaalse põhivara objekti spetsiifika tõttu võib selle kasulik eluiga erineda muu sarnase grupi omast. Sellisel juhul vaadatakse seda eraldiseisvana ning määratakse talle sobiv amortisatsiooniperiood.

Materiaalsele põhivarale määratud amortisatsiooninormid vaadatakse üle, kui on ilmnenud asjaolusid, mis võivad oluliselt muuta põhivara või põhivaragrupi kasulikku eluiga. Hinnangute muutuste mõju kajastub aruandeperioodis ja järgnevates perioodides.

Kui materiaalse põhivara objektile on tehtud selliseid parendustöid, mis tõstavad objekti võimet osaleda tulevikus majandusliku kasu loomisel, siis need kulutused lisatakse põhivara objekti soetusmaksumusele. Muud kulutused, mis pigem säilitavad põhivara võimet luua majanduslikku kasu, kajastatakse aruandeperioodi kuludes.

Rendid

Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Muud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina.

Kapitalirendi tingimustel renditud vara ja kapitalirendikohustus võetakse bilansis arvele ja varale arvestatakse amortisatsiooni tavakorras.

Kui renditud objekt kuulub tagastamisele, on objekti maksimaalne amortisatsiooniperiood rendisuhte kehtivuse periood.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi.

Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil (v.a edasimüügi eesmärgil soetatud finantskohustused ning negatiivse õiglase väärtusega tuletisinstrumendid, mida kajastatakse nende õiglases väärtuses).

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadud tasu õiglases väärtuses (millest on maha arvatud tehingukulutused), arvestades järgnevatel perioodidel kohustustelt intressikulu kasutades sisemise intressimäära meetodit.

Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteist kuu jooksul alates bilansikuupäevast; või ettevõtte pole tingimusteta õigust kohustise tasumist edasi lükata rohkem kui 12 kuud pärast bilansikuupäeva. Laenukohustusi, mille tagasimakse tähtaeg on 12 kuu jooksul bilansipäevast, kuid mis refinantseeritakse pikaajaliseks pärast bilansipäeva, kuid enne aastaaruande kinnitamist, kajastatakse lühiajalistena. Samuti kajastatakse lühiajalistena laenukohustusi, mida laenuandjal oli õigus bilansipäeval tagasi kutsuda laenulepingus sätestatud tingimuste rikkumise tõttu.

Puhkusetasu kulu on kajastatud kohustuse tekkimise perioodil. Puhkusetasu reservi korrigeeritakse üks kord aastas – aruandeaasta lõpul. Väljateenitud puhkusetasu kajastatakse kasumiaruandes kuluna ning bilansis on võetud arvele lühiajalise kohustusena töövõtjate ees.

Eraldised ja tingimuslikud kohustused

Maksustamissüsteemi omapärast lähtuvalt ei teki Eestis registreeritud ettevõtetel erinevusi vara maksuarvestuslike ja bilansiliste jääkväärtuste vahel ning sellest tulenevalt ka edasilükkunud tulumaksunõudeid ega -kohustusi. Bilansis ei kajastata tingimuslikku tulumaksukohustust, mis tekiks jaotamata kasumist dividendide väljamaksmisel. Maksimaalne tulumaksukohustus, mis kaasneks jaotamata kasumi dividendidena väljamaksmisel, on kajastatud aastaaruande lisades.

Sihtfinantseerimine

Varade sihtfinantseerimisel kasutatakse netomeetodit, kus sihtfinantseerimise abil soetatud vara võetakse bilansis arvele tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud varade soetamise toetuseks saadud sihtfinantseerimise summa.

Tegevuskulude sihtfinantseerimisel jälgitakse tulude ja kulude vastavuse printsiipi, mille kohaselt kajastatakse tulu sihtfinantseerimisest proportsionaalselt sellega seonduvate kuludega.

Maksustamine

Eestis kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt ei maksustata Eestis ettevõtte aruandeaasta kasumit. Tulumaksu makstakse dividendidelt, erisoodustustelt, kingitustelt, annetustelt, vastuvõtukuludelt, ettevõtlusega mitteseotud väljamaksetelt ning siirdehinna korrigeerimiselt.

Alates 01.01.2008 on dividendidena jaotatud kasumi maksumääraks 21/79 väljamakstavalt netosummalt. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kohustusena ja kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse. Tulumaksu tasumise kohustus tekib dividendide väljamaksmisele järgneva kuu 10. kuupäeval.

Seotud osapooled

Ettevõtte loeb osapooli seotuks juhul, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole äriliste otsustele. Seotud osapooled on:

- Emaettevõtte
- Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtted
- Aktsiaseltsi juhatus ja nõukogu ning olulise osalusega eraisikutest omanikud, välja arvatud juhul, kui antud isikutel puudub võimalus avaldada olulist mõju ettevõtte äriliste otsustele. Lisaks on seotud osapoolteks eelnevalt kirjeldatud isikute lähisugulased ja nende poolt kontrollitavad või nende olulise mõju all olevad ettevõtted.

Tulud

Müügitulu kajastatakse tekkepõhiselt realiseerimise printsiibi alusel. Kauba müügi puhul on müügitulu tekkimise momendiks kauba omandiõiguse üleminek ostjale. Intressitulu kajastatakse tekkepõhiselt.

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt äriseadustikule on moodustatud kohustuslik reservkapital. Reservkapital moodustatakse iga-aastastest puhaskasumi eraldistest. Igal majandusaastal tuleb reservkapitali kanda vähemalt 1/20 puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab 1/10 aktsiakapitalist. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti aktsiakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei tohi teha väljamakseid aktsionäridele.

Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2011	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	3 545 840	3 545 840			
Ostjatelt laekumata arved	3 545 840	3 545 840			
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	231 689	231 689			3
Muud nõuded	992 218	992 218			
Laenunõuded	975 509	975 509			
Viitlaekumised	16 709	16 709			
Kokku nõuded ja ettemaksed	4 769 747	4 769 747			

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	3 679 250	3 679 250			
Ostjatelt laekumata arved	3 679 250	3 679 250			
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	199 452	199 452			3
Muud nõuded	1 046 743	1 046 743			
Laenunõuded	1 011 510	1 011 510			
Viitlaekumised	35 233	35 233			
Kokku nõuded ja ettemaksed	4 925 445	4 925 445			

Laenusaajad Laenujääk 31.12.2012 Intressimäär
Makmet Eesti AS 1 011 510 3%
Aruandeaastal nõudeid lootusetuteks ei kantud ja alla ei hinnatud.

Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2012		31.12.2011	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	71 402		104 217	
Üksikisiku tulumaks		82 541		82 098
Erisoodustuse tulumaks		11 224		3 227
Sotsiaalmaks		181 902		166 259
Kohustuslik kogumispension		7 668		6 159
Töötuskindlustusmaksed		18 005		20 327
Ettemaksukonto jääk	128 050		127 472	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	199 452	301 340	231 689	278 070

Lisa 4 Sidusettevõtjate aktsiad ja osad

(eurodes)

Sidusettevõtjate aktsiad ja osad, üldine informatsioon: 2012					
Sidusettevõtja registrikood	Sidusettevõtja nimetus	Asukohamaa	Põhitegevusala	Osaluse määr (%)	
				31.12.2011	31.12.2012
10166351	FB-Systems OÜ	Eesti	Kinnisvara rent	50	50

Sidusettevõtjate aktsiad ja osad, detailne informatsioon		
Sidusettevõtja nimetus	31.12.2011	31.12.2012
FB-Systems	160 000	160 000
Kokku	160 000	160 000

Omandatud osalused			
Sidusettevõtja nimetus	Omandatud osaluse %	Omandamise kuupäev	Omandatud osaluse soetusmaksumus
FB-Systems	50	01.12.2011	160 000

Lisa 5 Varud

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Tooraine ja materjal	1 589 776	1 965 152
Põhimaterjal	1 143 259	1 384 207
Abimaterjal	446 517	580 945
Lõpetamata toodang	920 819	863 085
Valmistoodang	1 307 527	1 236 361
Ettemaksed varude eest	14 694	3 382
Kokku varud	3 832 816	4 067 980

Lisa 6 Müügioteel põhivara

(eurodes)

		Lisa nr
31.12.2010	0	
31.12.2011	0	
		Lisa nr
31.12.2011	0	
Ümberklassifitseerimised	145 754	7
31.12.2012	145 754	

Lisa 7 Materiaalne põhivara

(eurodes)

								Kokku
	Maa	Ehitised	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Lõpetamata projektid	Ettemaksed	Lõpetamata projektid ja ettemaksed	
31.12.2010								
Soetusmaksumus	353 059	3 110 049	6 190 049	487 073	1 007 971	66 320	1 074 291	11 214 521
Akumuleeritud kulum	0	-678 728	-2 126 947	-259 021	0	0	0	-3 064 696
Jääkmaksumus	353 059	2 431 321	4 063 102	228 052	1 007 971	66 320	1 074 291	8 149 825
Ostud ja parendused	17 953	8 976	1 831 176	321 108		42 651	42 651	2 221 864
Maa ja varem kasutusel olnud ehitiste ost	17 953	8 976						26 929
Muud ostud ja parendused			1 831 176	321 108		42 651	42 651	2 194 935
Amortisatsioonikulu		-231 575	-696 113	-136 064				-1 063 752
Ümberklassifitseerimised		1 004 296	70 295		-1 007 971	-66 320	-1 074 291	300
Ümberklassifitseerimine ettemaksetest			66 620			-66 320	-66 320	300
Ümberklassifitseerimine lõpetamata projektidest		1 004 296	3 675		-1 007 971		-1 007 971	0
Muud muutused			-147 300					-147 300
31.12.2011								
Soetusmaksumus	371 012	4 123 321	7 944 220	808 181	0	42 651	42 651	13 289 385
Akumuleeritud kulum	0	-910 303	-2 823 060	-395 085	0	0	0	-4 128 448
Jääkmaksumus	371 012	3 213 018	5 121 160	413 096	0	42 651	42 651	9 160 937
Ostud ja parendused			138 098	74 177	240 803	145 419	386 222	598 497
Amortisatsioonikulu		-253 647	-808 714	-154 070				-1 216 431
Ümberklassifitseerimised			-145 754					-145 754
Ümberklassifitseerimine müügiootel põhivaraga			-145 754					-145 754
31.12.2012								
Soetusmaksumus	371 012	4 062 967	7 662 249	719 745	240 803	188 070	428 873	13 244 846
Akumuleeritud kulum	0	-1 103 596	-3 357 459	-386 542	0	0	0	-4 847 597
Jääkmaksumus	371 012	2 959 371	4 304 790	333 203	240 803	188 070	428 873	8 397 249

Lisa 8 Immateriaalne põhivara

(eurodes)

		Kokku
	Muu immateriaalne põhivara	
31.12.2010		
Soetusmaksumus	164 619	164 619
Akumuleeritud kulum	-78 053	-78 053
Jääkmaksumus	86 566	86 566
Amortisatsioonikulu	-32 157	-32 157
31.12.2011		
Soetusmaksumus	164 619	164 619
Akumuleeritud kulum	-110 210	-110 210
Jääkmaksumus	54 409	54 409
Amortisatsioonikulu	-54 409	-54 409
31.12.2012		
Soetusmaksumus	0	0
Akumuleeritud kulum	0	0
Jääkmaksumus	0	0

Lisa 9 Kapitalirent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Nordea Finance	1 049 640	364 861	684 779		euribor + 0,8-1,1%	EUR	16.10.2016	11
Danske Pank	43 878	43 878			euribor + 0,7%	EUR	15.04.2013	11
Swedbank Liising	397 418	116 736	280 682		euribor + 1,1%	EUR	15.10.2016	11
Kapitalirendikohustused kokku	1 490 936	525 475	965 461					

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Nordea Pank	1 822 696	679 373	1 143 323		euribor + 0,8-1,1%	EUR	16.10.2016	11
Sampo Pank	186 048	130 323	55 725		euribor + 0,7%	EUR	15.04.2013	11
Swedbank	163 917	31 485	132 432		euribor + 1,1%	EUR	15.10.2016	11
Kapitalirendikohustused kokku	2 172 661	841 181	1 331 480					

Renditud varade bilansiline jääkmaksumus		
	2012	2011
Masinad ja seadmed	2 886 842	3 889 919
Kokku	2 886 842	3 889 919

Lisa 10 Kasutusrent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	2012	2011
Kasutusrendikulu	226 800	226 800
Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest		
	31.12.2012	31.12.2011
12 kuu jooksul	0	226 800

Kasutusrendi korras renditi tootmishalli Narvas. Alates 01.01.2013 lisandub tootmishall ühinemise käigus ettevõtte põhivaradele.

Lisa 11 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Lühiajalised laenud								
Faktooring Nordea Finance	973 868	973 868			euribor + 1,3%	EUR	31.12.2013	
Faktooring Swedbank Liising	1 981 931	1 981 931			euribor + 0,9%	EUR	31.12.2013	
Lühiajalised laenud kokku	2 955 799	2 955 799						
Pikaajalised laenud								
Swedbank	4 569 387	755 265	3 814 122		euribor + 1,15%	EUR	31.12.2016	
Pikaajalised laenud kokku	4 569 387	755 265	3 814 122					
Kapitalirendikohustused kokku	1 490 936	525 475	965 461					9
Muud laenukohustused								
Metalliset OY	1 104 051	276 013	828 038		euribor + 1%	EUR	31.12.2015	
Muud laenukohustused kokku	1 104 051	276 013	828 038					
Laenukohustused kokku	10 120 173	4 512 552	5 607 621					

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Lühiajalised laenud								
Faktooring Nordea Pangast	2 907 453	2 907 453			euribor + 1,3%	EUR	31.12.2012	
Krediitkaart Nordea Pangast	340	340						
Lühiajalised laenud kokku	2 907 793	2 907 793						
Pikaajalised laenud								
Swedbank	5 000 000	588 779	4 411 221		euribor + 1,150%	EUR	31.12.2016	
Pikaajalised laenud kokku	5 000 000	588 779	4 411 221					
Kapitalirendikohustused kokku	2 172 661	841 181	1 331 480					9
Muud laenukohustused								
Metalliset OY	1 104 051	276 013	828 038		euribor + 1%	EUR	31.12.2015	
Makron Estonia OÜ	76 765	76 765			0	EUR	31.12.2012	
Muud laenukohustused kokku	1 180 816	352 778	828 038					
Laenukohustused kokku	11 261 270	4 690 531	6 570 739					

Tagatiseks panditud varade bilansiline (jäak)maksumus

	31.12.2012	31.12.2011
Maa	353 059	353 059
Ehitised	2 959 371	2 679 206

Masinad ja seadmed	4 304 790	3 889 919
Kokku	7 617 220	6 922 184

Müüja tagasiostukohustusega faktooringu tagatiseks on nõudeõigus ostjate vastu ja Metalliset OY garantii.

Swedbangast võetud pikaajalise laenu tagatiseks on 2011.a sõlmitud esimesele järjekohale hüpoteegi seadmise lepingud Narvas asuvale kinnistule summas 1,9 miljonit eurot, teisele järjekohale seatud hüpoteek summas 0,8 miljonit eurot ja kolmandale järjekohale seatud hüpoteek summas 2,3 miljonit eurot.

Swedbanga nõuete tagamiseks on seatud kommertspant ettevõtte vallasvarale summas 5.0 miljonit eurot.

Kinnistule Kalesi kauplus on koormamata hüpoteek summas 0,2 miljonit eurot.

Kinnistule Kalesi külas on koormamata hüpoteek summas 0,5 miljonit eurot.

Nordea Panga krediitkaardi krediidilimiit on 3835 eurot.

Lisa 12 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2011	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	1 361 128	1 361 128		
Võlad töövõtjatele	227 620	227 620		
Maksuvõlad	278 070	278 070		
Muud võlad	4 039	4 039		
Muud viitvõlad	4 039	4 039		
Kokku võlad ja ettemaksed	1 870 857	1 870 857		

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	1 629 985	1 629 985		
Võlad töövõtjatele	229 467	229 467		
Maksuvõlad	301 340	301 340		
Muud võlad	3 438	3 438		
Muud viitvõlad	3 438	3 438		
Kokku võlad ja ettemaksed	2 164 230	2 164 230		

Lisa 13 Tingimuslikud kohustused ja varad

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Tingimuslikud kohustused		
Võimalikud dividendid	3 547 700	2 691 873
Tulumaksukohustus võimalikelt dividendidelt	943 060	715 561
Kokku tingimuslikud kohustused	4 490 760	3 407 434

Maksimaalse võimaliku tulumaksukohustuse arvestamisel on lähtutud eeldusest, et jaotatavate netodividendide ja 2013. aasta kasumiaruandes kajastatava dividendide tulumaksu kulu summa ei või ületada jaotuskõlblikku kasumit seisuga 31.12.2012.

Lisa 14 Sihtfinantseerimine

(eurodes)

Netomeetod

	2012	2011
	Saadud	Saadud
Sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks		
EAS	0	302 094
Kokku sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks	0	302 094
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks		
EAS	0	1 767
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	0	1 767
Kokku sihtfinantseerimine	0	303 861

Toetuse saaja täidab kõiki STSis ja Määruses sätestatud Toetuse saaja suhtes kohalduvaid kohustusi sh kasutab toetust taotluses ning Määruses sätestatud tingimustel ja eesmärkidel.

Lisa 15 Aktsiakapital

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Aktsiakapital	1 364 736	1 364 736
Aktsiate arv (tk)	21 324	21 324
Aktsiate nimiväärtus	64	64

Lisa 16 Müügitulu

(eurodes)

	2012	2011
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	4 526 534	4 756 151
Müük Euroopa Liidu riikidele, muud	18 444 085	17 149 236
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	22 970 619	21 905 387
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike		
Hiina	16 551	34 987
Ameerika Ühendriigid	90 686	75 173
Müük väljaspool Euroopa Liidu riike, muud	110 250	2 737
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike, kokku	217 487	112 897
Kokku müügitulu	23 188 106	22 018 284
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Metallist toodete tootmine	22 303 902	21 095 638
Metallijäätmete müük	884 204	922 646
Kokku müügitulu	23 188 106	22 018 284

Lisa 17 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(eurodes)

	2012	2011
Tooraine ja materjal	12 021 720	11 212 840
Transpordikulud	164 190	160 170
Abimaterjalid	921 319	779 506
Muud	15 099	93 900
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	13 122 328	12 246 416

Lisa 18 Mitmesugused tegevuskulud (eurodes)

	2012	2011
Üür ja rent	233 114	227 747
Energia	481 470	400 382
Elektrienergia	437 990	369 406
Soojusenergia	43 480	30 976
Mitmesugused bürookulud	89 391	78 906
Lähetuskulud	96 012	12 796
Koolituskulud	18 899	10 486
Ostetud teenused	0	440 300
Töötajatega seotud kulud	142 786	176 530
Transpordikulud	261 696	317 876
Muud	1 788 485	1 555 678
Kokku mitmesugused tegevuskulud	3 111 853	3 220 701

Lisa 19 Tööjõukulud (eurodes)

	2012	2011
Palgakulu	3 280 479	2 812 268
Sotsiaalmaksud	1 155 434	999 883
Erisoodustused	105 539	105 122
Muud	11 117	10 254
Kokku tööjõukulud	4 552 569	3 927 527
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	310	280

Lisa 20 Seotud osapooled (eurodes)

Aruandekohustuslase emaettevõtja nimetus	Metalliset OY
Riik, kus aruandekohustuslase emaettevõtja on registreeritud	Soome
Kontserni nimetus, millesse kuulub emaettevõtja	Metalliset Group
Riik, kus kontserni emaettevõtja on registreeritud	Soome

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2012		31.12.2011	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Emaettevõtja		1 599 468		1 169 671
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	1 154 156		978 246	
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	3 122	4 349		3 605

2012	Ostud	Müügid	Antud laenud
Emaettevõtja	2 316 106	1 121 580	
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	411 334	110 250	36 000
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	56 634	16 940	
2011	Ostud	Müügid	
Emaettevõtja	1 961 599		1 799 432
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad			40 937
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	46 501		

Ettevõtte juhtkonna hinnangul ei ole tehingutes seotud osapooltega kasutatud turuhinnast oluliselt erinevaid hindasid.

Juhatuse ja nõukogu liikmetele aruandeaastal tasusid ei makstud.

Lisa 21 Sündmused pärast bilansipäeva

Metalliset Eesti AS ja Makmet Eesti AS sõlmisid 20.06.2012 ühinemislepingu.

Ühinemine toimus 01.01.2013 kus ühendavaks ühinguks oli Metalliset Eesti AS ja ühendatavaks ühinguks oli Makmet Eesti AS.

Ühinemiskanne kinnitati Äriregistris 31.01.2013.

Makmet Eesti AS varad ja kohustused liideti Metalliset Eesti AS-ga 01.01.2013.

Lisa 22 Juhatuses allkirjad majandusaasta aruandele

Metalliset Eesti AS juhatus on koostanud majandusaasta aruande, mis on kinnitatud 11.veebruaril 2013 ainuaktsionäri poolt ning millele on alla kirjutanud Äriühingu juhatuse liikmed.

Nimi	Ametinimetuse	Allkiri	Kuupäev
Pertti Juhani Vepsäläinen	juhatuse liige		11.02.2013

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Metalliset Eesti AS ainuaktsionärile

Oleme auditeerinud Metalliset Eesti AS raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2012, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne on esitatud lehekülgedel 4 kuni 21.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnäitajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt Metalliset Eesti AS finantsseisundit seisuga 31.12.2012 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Ann Närep

Vandeaudiitori number 310

Ann Närep Audiitorühing OÜ

Audiitorettevõtja tegevusloa number 102

J.Poska 4-28, 10147 Tallinn

13.02.2013

Audiitorite digitaalallkirjad

Metalliset Eesti AS (registrikood: 11011627) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ANN NÄREP	Vandeaudiitor	13.02.2013

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2012
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	3 407 244
Aruandeaasta kasum (kahjum)	1 083 516
Kokku	4 490 760
Jaotamine	
Kohustusliku reservkapitali suurendamine (vähendamine)	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	4 490 760
Kokku	4 490 760

Kasumi jaotamise otsus

(eurodes)

	31.12.2012
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	3 407 244
Aruandeaasta kasum (kahjum)	1 083 516
Kokku	4 490 760
Jaotamine	
Kohustusliku reservkapitali suurendamine (vähendamine)	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	4 490 760
Kokku	4 490 760

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Mujal liigitamata metalltoodete tootmine	25991	22303902	96.19%	Jah
Muu mujal liigitamata tootmine	32991	884204	3.81%	Ei

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6050220
Faks	+372 6061316
E-posti aadress	kalli.sillamaa@metallisetgroup.fi